

## Serik Tomanlı

(1956)

03.04.1956 tarihinde Jambıl vilayeti Talas ilçesi Cdanov köyünün Amankeldi bucağında dünyaya geldi. 1988 yılında El Farabi Milli Üniversitesi'nin Gazeteci-

lik Bölümünü bitirdi. Gazete ve dergi yazı işlerinde çalıştı. Halihazırda yalnızca edebiyat dalıyla uğraşmaktadır.

### Şiirler

#### İNVESTRĞA İŞARA

Kazak jeri han bazar,  
Kazınasın al da sat.  
Halkı bolsın nanğa zar  
Eginin sat, kamba sap.

Altının al mısın al  
Kümisin de kaldırma.  
Hanzadaña kusın al,  
Hantavıma bargın da.

Alatavdıñ muzın sat,  
Karatavdıñ tasın ap.  
Aralımınñ tuzın sat,  
Avsılıñdı "asırar".

Jılkıñdı sat kırdığı,  
Adırdağı malıñdı al.  
Jalğan söz jok, şın beri  
Alğaniñşa alıñdar.

Al, alıp kal, alıp kal,  
Tağı almağan neñ kaldı?  
Kazak deytin halık bar  
Kanın sorsañ eñ demdi.

Alam deseñ janın da al,  
Ezireyli bop kelip.  
Kan-jınına kanıñdar  
Kañjığağa bökterip.

Ayamayın bardı men  
Berin sağan berdim şın.  
Tanıssañşı aldımın  
Teñirmisiñ...  
Sen kimsiñ?

#### TOLĞAK

Şeber edi kuday kanday  
Kimnen savğa surarmın?  
Jılay da almay, jılay da almay  
Jindanatın şığarmın.

Kevdemdi ne kıstı meniñ  
Şıkpadı ya koymadı.  
İndet tapkır işki demim  
Ospadarsız oynadı.

Sınakka alğan sınşı dara  
Bir Alla onı bileđi.  
Jan şığa ma, jır şığa ma  
Şıkrsa eken tez birevi.

#### YATIRIMCIYA SİTEM

Kazak toprağı Han Pazarı,  
Hazinesini al ve sat,  
Halkı kalsın ekmeğe muhtaç  
Ekinini sat, ambarını boşalt.

Altını al, bakırını al  
Gümüşünü de bırakma.  
Hanzadene kuşunu al,  
Handağına giderken.

Aladağ'ın buzunu sat,  
Karadağ'ın taşını alıp.  
Aralımın tuzunu sat,  
Avsılıñı "besler".

Jılkanı sat kırdaki,  
Ahırdaki hayvanı al.  
Yalan söz yok gerçek hepsi  
Alabildiğın kadar kap her şeyi.

Al, yetiştigin kadar al,  
Daha almadığın neyin kaldı?  
Kazak isimli bir halk var,  
Kanını emsen en tatlı.

Alacağım dersen al hepsini  
Azrail olup gelerek.  
Kanına, suyuna kana kana doyup,  
Eyerine yükleyip.

Sakınmam ben varımı,  
Hepsini sana verdim gerçekten.  
Tanıtana ilk önce  
Tanrı mısın...  
Kimsin sen?

#### SANCI

Ne kadar da büyük bir usta Hüda,  
Kimden aracılık isterim ben?  
Ağlayamam, ağlayamam,  
Delireceğim herhalde ben.

Göğsüme ne saplandı benim,  
Çıkmadı ya da bırakmadı.  
İletini bulası iç nefesim,  
Patavatsızca oynadı.

Sınamaya tabi tutan hak bir tek,  
Bir Allah bilir onu da.  
Can mı çıkar, şiir mi çıkar  
Çıkarsa çıksın tez birisi.

Latin Harflerine ve Türkiye Türkçesine aktaran : Dr. Almagül İsina, Dr. Orhan Söylemez